

<<札记与书信>>

图书基本信息

书名：<<札记与书信>>

13位ISBN编号：9787505946415

10位ISBN编号：7505946412

出版时间：2004-6-1

出版时间：中国文联出版社

作者：契诃夫

译者：董道明

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<札记与书信>>

内容概要

《插图本百年契诃夫：札记与书信》收入了契诃夫的札记和书信两部分的作品。书后附有《感悟契诃夫》。

<<札记与书信>>

作者简介

契诃夫:俄国著名小说家, 剧作家。
他作为小说家在世界文学史上的地位一直稳固, 他的戏剧也越来越得到世界剧坛的重视。

<<札记与书信>>

书籍目录

札记书信附录：感悟契诃夫 主编后记

<<札记与书信>>

章节摘录

插图1插图2插图3

<<札记与书信>>

媒体关注与评论

感悟契诃夫这是契诃夫 想写契诃夫。
并不完全因为他的逝世一百周年就要到了。

想从契诃夫的1890年写起。

这一年他三十而立。

这一年他完成了一次显示他意志与勇气的环球远游。

他是四月份出发的。

四月之前他几乎足不出户。

枯坐在书桌前，堆书及肩，埋头其中，苦读和苦记多种多样为准备旅行所需的资料。

直到三月末的春光照进书房，他才如梦初醒地欢呼“春天来了”：多么美丽的春天!昨天我经不住诱惑，到公园走了一趟。

因为整个二月和三月我都没有出家门，也就无从发现由冬天向 春天的过渡。

昨天在公园里，我觉得自己像是从冰窖直接来到 暖和的岛国。

天气很好，遗憾的是没有下雨。

我担心这无雨的 春天会引发类似伤寒这样的传染病。

(1890年3月31日信)礼赞苍天，也关怀苍生。

这是契诃夫这之前半个月，契诃夫无意间说起了文坛排行榜。

他说：如果排名，那么柴科夫斯基是当今俄罗斯艺坛的第二号人物，头一把交椅一直由列夫·托尔斯泰占着。

……第三位当属列宾，而我本人要排到98位。

(1890年3月16日信) 极其坦率，又极其谦虚。

这是契诃夫。

在纪念契诃夫诞生一百周年的时候，著名作家爱伦堡就特别指出了他谦虚的秉性。

谦虚在他是与生俱来的。

他从不以为自己是预言家、导师，甚至是大师。

他没有自己的优越感。

他的委婉说明了他天性的矜持与羞涩，而不是想因此与周围人疏远起来。

他长久地与认为是自己的错误与缺点进行斗争，但他无需与骄傲作斗争，因为他不知道骄傲为何物。

不仅生性谦虚，还“矜持与羞涩”。

这是契诃夫。

一切都不会过去 契诃夫喜欢一句格言：“一切都不会过去。

”这是直译。

也可以意译成：“一切都不会了无痕迹地消失。

”甚至可以引申开来说：“我们所做的一切，都不会了无痕迹地消失。

” 1890年春夏之交，契诃夫乘船漂流黑龙江。

6月27日契诃夫弃船登岸，在俄国边城布拉格维申斯克小憩。

继续前行，又在中国瑗珲古城作短暂停留。

现在，在布拉格维申斯克临江的广场上，立着一块石碑，上面镌刻着两行字：“1890年6月27日，安东·契诃夫曾在此处逗留”。

而在瑗珲博物馆的院落里，立着一尊白色的契诃夫塑像。

就在1890年6月27日这一天，契诃夫给友人写信描述黑龙江的风光：这就是阿穆尔河(即黑龙江)。

悬崖、峭壁、森林、无数的野鸭以及各种各样叫不出名来的长喙精灵。

荒无人烟。

左岸是俄国，右岸是中国。

中国与俄国一样是片蛮荒的土地，难得见一个村落……我在阿穆尔河漂流1090多俄里了，欣赏到了如此多的美景，得到了如此多的享受，即使现在死去我也不觉得害怕了……我爱上了阿穆尔河，甚至想

<<札记与书信>>

在这儿住上两年。

又美丽、又宽阔、又自由、又温暖。

无论是瑞士还是法国，都从没有领略过这样的自由…… 这样用文字赞美黑龙江的，契诃夫大概是第一人。

契诃夫在黑龙江上，留下了深深的痕迹。

1998年7月30日，我乘在黑河开会之便，结伴游览瑗珲古城。

坐在船上，方位也是“左岸是俄国，右岸是中国”。

凝视着要比长江、黄河清澈许多的黑龙江水，久久地念想着契诃夫，努力感受契诃夫当年坐在船上写下“又美丽、又宽阔、又自由、又温暖”这句话时的好心情。

我觉得好像从来没有离契诃夫这么近又是这么远。

一百年过去了，黑龙江两岸不再那样蛮荒，当然也已见不到契诃夫曾经见到的“无数野鸭以及各种各样叫不出名来的长喙精灵”。

真是礼仪之邦 19世纪的俄罗斯作家中，托尔斯泰和契诃夫对中国的态度最友好。

但托尔斯泰一辈子没有见过中国人，他为此深感遗憾。

契诃夫在漂流黑龙江的过程中却与很多中国人相遇。

在他的书信里，记录了和两个中国人的亲密接触。

一位佚名，是契诃夫的酒友。

我邀请一个中国人到小酒店喝酒。

他在喝酒之前，先把酒杯举向我和酒保以及仆人，说：请用！这是中国的礼节。

他不像我们一饮而尽，而是一小口一小口地喝，每喝一口之后吃点小菜。

喝完酒后为了向我表示感谢，赠送我几枚中国钱币，真是礼仪之邦。

中国人穿得很简朴，但很顺眼，吃饭有胃口，有礼貌。

(1890年6月27日信)。

另一位有名有姓，是契诃夫的旅伴。

1890年6月29日契诃夫写给妹妹的一封信里，说的全是对这个中国人的印象。

我把它全译出来： 船舱里飞着流星——这是些宛如电火星的闪光的小甲虫。

白天，阿穆尔河上能看到很多野鸭。

这里的苍蝇很大。

有个名叫宋鲁利的中国人和我同住一个船舱，他不断地对我讲述在中国是怎样因为一些小事而“脑袋搬家”。

昨天他吸足了鸦片，整夜说梦话，搅了我的好梦。

27日我到中国瑗珲城走了一趟。

我逐渐走进一个神奇的世界。

轮船在抖动，写字很困难。

昨晚我给父亲发了电报，收到了吗？明天到哈巴洛夫斯克(即伯力)。

这位中国人会唱歌，曲谱是写在扇子上的。

祝您健康。

您的安东 契诃夫一天之后给妹妹的信上，又一次提到了这位中国的宋先生： 这几个中国方块字是我的中国旅伴宋鲁利写的。

意思是：“我即将到达尼克拉耶夫斯克城。

您好！” 希望将来有机会在俄罗斯档案馆看到契诃夫1890年7月1日信的原件，见识见识宋先生在契诃夫家书上留下的真迹。

<<札记与书信>>

编辑推荐

对于时时感到精神—物质处于分裂状态的现代人来说，“上帝已经死了”！

在契诃夫的世界中，我们却能发现，分明存在着一个“上帝” - 对庸谷生活的否定，对大自然的热爱，对人类精神生活的关注，以及对美好生活的渴望。

这是一个让人亲爱的，可以从中得到慰藉的灵魂。

一个世纪过去了，现代人眼里的契诃夫，宛如夜空中一颗闪烁的星星那么遥远。

当我们静下心来仰望星空的时候，想到那些曾经感动过契诃夫的永恒而又激动人心的问题，并为之而感动，这时，契诃夫离我们是最近的。

让我们走近契诃夫吧。

<<札记与书信>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>